



WIELKOPOLSKA IZBA
PRZEMYSŁOWO-HANDLOWA

Wielkopolska Izba Przemysłowo-Handlowa w Poznaniu
60-734 Poznań, ul. Głogowska 26
tel. +48 61 / 869 01 00
fax +48 61 / 869 01 01
e-mail: wiph@wiph.pl
www.wiph.pl
www.wiph.eu

Szanowni Państwo,

Wielkopolska jest regionem kultywującym tradycję gospodarności oraz sprawnej organizacji życia społecznego. Gospodarka regionalna jest dobrze zróżnicowana, prezentuje wysoki poziom inwestowania i uprzemysłowienia, a także otwartość na rynki zewnętrzne.

Wielkopolska Izba Przemysłowo-Handlowa zrzesza wielkopolskich przedsiębiorców propagując i wspierając przedsiębiorczość obywateli jako podstawę rozwoju ekonomicznego. W zakresie tworzenia korzystnych warunków działalności gospodarczej współdziała z organami państwowymi i samorządowymi. Nasza organizacja działa przede wszystkim na rzecz wzrostu konkurencyjności i innowacyjności przedsiębiorstw z regionu. Cele te realizujemy poprzez szereg własnych inicjatyw, jak również poprzez współpracę z innymi jednostkami. Z wielką przyjemnością przyjęliśmy więc zaproszenie wydawnictwa Awizo-Feniks do objęcia patronatem kolejnej edycji albumu „Regiony i Miasta – Business Centres”. Jest on doskonałym kompendium wiedzy o regionach Polski zarówno w kraju jak i poza jego granicami. Treść zawartych w nim informacji, forma wydania oraz szata graficzna zachęcają do lektury.

Ladies and Gentlemen,

Wielkopolska is a region devoted to the tradition of thrift and efficient organization of the social life. The regional economy is well diversified, it presents a high level of investments and industrialization, as well as openness towards external markets.

The Wielkopolska Chamber of Industry and Commerce organizes entrepreneurs from Wielkopolska, propagating and supporting entrepreneurship of the citizens as the basis for the economic development. In the scope of creating favourable conditions for business activities it cooperates with central and local governmental institutions. Our organization operates – most of all – for the benefit of the increase of competitiveness and innovation of businesses in the region. We realize these objectives via a number of our own initiatives, as well as via our cooperation with other entities. Therefore, we were very pleased to accept the invitation of Awizo-Feniks Janusz Wasilewski Publishing House to act as a patron of another edition of the album “Regions and Cities – Business Centres”. It is an excellent carrier of knowledge on the regions of Poland, both in the country and abroad. The information included in it, its publishing form and its layout encourage everybody to read it.

Wojciech Kruk – Prezydent / President
Wielkopolska Izba Przemysłowo-Handlowa w Poznaniu
Wielkopolska Chamber of Industry and Commerce



Poznań • foto: Radosław Maciejewski